



## JORNADAS POR EL DERECHO A LA EDUCACIÓN DE JÓVENES Y ADULTOS EN GUATEMALA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE GUATEMALA/ DVV INTERNACIONAL

GRUPO DE INCIDENCIA EN POLÍTICA EDUCATIVA DEL CEAAL

23 AL 25 DE ABRIL 2018

### Presentación de la agenda y mecánica de trabajo

Mario Silvestre, director de la DVV Internacional para México y Guatemala, explicó los objetivos del encuentro señalando la importancia de hacer visible e impulsar la vigencia y vivencia del derecho a la educación de los jóvenes y adultos en la región centroamericana. Saludo el compromiso del Ministerio de Educación de Guatemala por impulsar esta modalidad, agradecer a los invitados internacionales de Bolivia, República Dominicana, México, Perú, Nicaragua; a la sociedad civil representada por el CEAAL, y a Francisco Cabrera (GIPE) por la excelente coordinación para el logro del presente encuentro. Señaló que esta alianza hace posible seguir apostando por la EPJA tanto en Centro América como en la América Latina y el Caribe.

### Presentación 1, Ministerio de Educación y CONALFA

La creación del Vice Ministerio de Educación de Jóvenes y Adultos ha sido anunciada por el Ministro de Educación de Guatemala, Dr. Oscar Hugo López. Esta valiosa noticia es una muestra del valor que en Guatemala quiere dársele al derecho a la educación de jóvenes y adultos.

Este anuncio se dio en el marco del Encuentro Internacional por la Educación Alternativa que fuera organizado por el Ministerio de Educación de Guatemala y la DVV International. El evento se desarrolló en dos momentos: El día 23 estaba dirigido a autoridades superiores del Ministerio de Educación, Directores y subdirectores de las direcciones generales del Ministerio de Educación; la Secretaria Ejecutiva de CONALFA, y la presencia de invitados internacionales<sup>1</sup>.

El Ministro de Educación en su saludo inicial plantó la realidad de la EPJA en Guatemala señalando que se atiende en tres modalidades: Alfabetización, Estudios de Madurez, Extraescolar. Planteó la preocupación por el déficit de cobertura y la situación de los migrantes indígenas, y el presupuesto del 1% del PBI a la EPJA. En relación a la migración señaló que el 1.5 millones de migrantes viven en el extranjero; explicó la manera como se atiende en cada una de las modalidades, y la complejidad de atención en la modalidad extraescolar, incluso alguna de ellas no forma parte del Ministerio de Educación; cuentan con programas como CONALFA para atender la alfabetización; PRONEA para personas con rezago educativo, estudios en línea para migrantes, manifestando los profundos desafíos que existe en: currículo, materiales, programa de becas, equipamiento e infraestructura, radios educativas, evaluación, investigación y financiamiento.



<sup>1</sup> Contó con la presencia de Miriam Miriam Camilo Recio, Directora General de EPJA en República Dominicana, Noel Aguirre, Viceministro de Educación Alternativa en Bolivia; Representando al INEA, Cecilia Solís, Directora Académica, Carmen Díaz, Subdirectora de Contenidos para Grupos Diversificados e Indígenas. Por la dvv Internacional, Mario Silvestre, Director para México y Guatemala, Hans Pollinguer responsable internacional para México, Centro América y el Caribe, Walter Quispe de programa país, Perú; Juan Antonio Flores. Por el CEAAL. Grupo de Incidencia en Política Educativa Francisco Cabrera (Guatemala), Yadira Rocha (Nicaragua), Nérida Céspedes (Perú).

Así también, la Directora de la Dirección Extraescolar, Wendy Rodríguez, presentó los aspectos centrales del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA) que tiene como objetivo esencial, promover los medios adecuados para que la población joven y adulta de 15 años y más, que no sabe leer y escribir tenga acceso a la cultura escrita, con lo cual se contribuirá al desarrollo del potencial humano para que la persona participe activamente en el desarrollo económico, social y político del país y con ello garantizar el derecho que tiene la población adulta analfabeta de Guatemala a la educación. Señaló que se ha reducido el analfabetismo, siendo que aún se tiene 1.200, millón doscientos mil analfabetos. Explicó el componente pedagógico y de investigación acción que se viene desarrollado con el CONALFA.



## Presentación 2: Bolivia



Continuando con el compartir de experiencias, Noel Aguirre, Vice Ministro de Educación Alternativa de Bolivia inició su presentación recordando un lema sobre la importancia del derecho a la educación, “indio letrado, es indio alzado”, así como la perspectiva del Vivir Bien, y el entendimiento de la educación como un proceso humano de carácter social, que busca enfrentar determinados problemas como: los rasgos coloniales y patriarcales, la reproducción de las desigualdades sociales, la educación que no toma en cuenta el contexto.

Explicó que la fuerza de la educación en Bolivia tiene su historia en las Escuelas de Ayllu Warizata (1931), impulsada por Abelino Zignani y Elizardo Pérez. Señaló también la importancia de un modelo basado en lo socio comunitario y productivo, así como la relación entre educación y sociedad, educación y comunidad, señalando que la educación alternativa no es funcional a la educación formal, y no es igual a escuela.

Luego explicó la estructura del sistema educativo (Educación de Jóvenes y Adultos, Educación Permanente, Alfabetización y Post alfabetización). Explicó los enfoques en que se basa la Educación Alternativa, como: Educación Popular y Comunitaria, A lo largo de la vida, Inclusiva, Técnica humanista, y la homologación de saberes y conocimientos basados en el Ser, Saber, Hacer, Decidir; una educación para vivir bien en comunidad.

Compartió otras características importantes de la EPJA en Bolivia como, el currículo base que es regionalizado y diversificado, así como contar con el Instituto Plurinacional de Estudios de lenguas y cultura, y la asignación del 9% del presupuesto para la educación.

## Presentación 3: República Dominicana

Miriam Camilo Recio, Directora de Educación de Adultos, en su intervención inicial señaló que la EPJA es un imperativo ético ya que se trata de llegar a los que han sido excluidos de la educación.

Luego compartió que el sistema educativo, cuenta con un subsistema que incluye: la Básica, el Subsistema de EPJA, y el Subsistema de Educación Especial. Por su parte la EPJA incluye: la Alfabetización, la Básica, la Laboral y la Secundaria. A nivel del financiamiento cuenta con un presupuesto del 3.73% del PBI, así como, con un currículo flexible, de estructura modular, con perspectiva integral, y homologable.



Compartió los logros del Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, señalando que ha existido voluntad política a nivel presidencial y la alfabetización para personas jóvenes y adultas (15 años y más) es "de alta prioridad nacional". El presidente presentó el Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo", como una iniciativa nacional que forma parte del programa para la reducción de la pobreza, "Quisqueya sin Miseria". Se consideró toda la experiencia acumulada a nivel nacional y se formuló el programa con un enfoque sociocultural y de inclusión basado en derechos, centrado en el aprendizaje. La implementación siguió los principios de inclusión y participación, logrando la integración de todos los sectores de la sociedad dominicana, ofreciendo alfabetización a aquellos sectores de la población tradicionalmente excluidos e integrando masivamente a la población analfabeta de 15 años en adelante, como ningún plan anterior había logrado hacerlo. Para la implementación, se forjó una alianza nacional entre el Estado y la sociedad, que se plasmó en la Junta Nacional de Alfabetización y en un equipo técnico.

Una estrategia de promoción y comunicación permitió la participación voluntaria de más de 61.000 personas que fueron capacitadas como educadores/as y que adoptaron las pautas de aprendizaje definidas. Se hicieron grandes esfuerzos para documentar la experiencia, con tres sistematizaciones, con el fin de recuperar el aprendizaje de los participantes, el plan de administración y los procesos de capacitación del personal de alfabetización. Existe una extensa producción de videos testimoniales sobre las experiencias de los participantes.

Después de cubrir casi el 10% de la población total, uno de los retos actuales de Quisqueya Aprende Contigo, es la continuidad de la educación a través de la educación básica y la formación para el trabajo, un espíritu emprendedor y la integración social de al menos el 50% de las personas jóvenes y adultas alfabetizadas, fortaleciendo un nuevo institucionalismo para el subsistema.

#### **Presentación 4: Instituto de Educación de Adultos de México (INEA)**



Celia Solís, Directora Académica del Instituto Nacional de Educación de Adultos, comparte que el INEA tiene como misión, ser una institución pública que proporciona servicios de educación básica para jóvenes y adultos, así como formación permanente para la vida y el trabajo, con calidad, equidad y pertinencia, con base en la coordinación institucional y la solidaridad social, enfocada en mantener los índices de analfabetismo por debajo de los niveles aceptados internacionalmente y en contribuir al abatimiento del rezago educativo, para la mejora de las competencias de la población del país, basándose en la solidaridad social.

El INEA se crea en 1981, y es de carácter autónomo, se maneja con presupuesto propio, y es la Cámara de Diputados quien asigna el presupuesto. En el año 2013 se proponen fortalecer la equidad y la inclusión, se basan en un enfoque de derechos, de educación para la vida y el trabajo, y buscan asegurar la calidad. Con preocupación comparte que hay 16 millones de personas sin secundaria, y 9 millones sin primaria.

Explica la amplitud de los espacios de gestión tales como: 26 instituciones estatales, 476 coordinaciones de zona, 2,658 plazas comunitarias, 300 plazas en EE. UU, 10, 794 puntos de encuentro, 103,270 círculos de estudio.

Explica que 32 millones de mexicanos están en situación de analfabetismo y rezago educativo, por lo que han lanzado una Campaña para atender a 7.5 millones de personas mayores de 15 años. De ellas 2.2 millones se alfabetizarán, 2.2 terminarán su educación primaria y 3.1 millones más la secundaria.

Para lograrlo, durante los próximos cuatro años, el INEA convoca a una gran movilización social que permita consolidar a más de un millón de voluntarios entre alfabetizadores, asesores educativos, enlaces docentes, promotores, aplicadores de exámenes, etc. a fin de cumplir con las recomendaciones internacionales y reducir el índice de personas que no saben leer y escribir a 3.5% para 2018.

Carmen Díaz, Subdirectora de Contenidos de Grupos Diversificados e Indígenas del INEA, explica que el INEA ha desarrollado un Modelo de Educación para la Vida y el Trabajo (MEVyT) Indígena Bilingüe (MIB), con el cual ha logrado la producción de contenidos educativos en 63 lenguas originarias en coordinación con comunidades indígenas, institutos estatales y delegaciones del INEA ubicadas en distintas entidades federativas.



De esta manera las personas indígenas puedan conservar sus formas de vida, como su propia lengua materna y, sobre todo, que aprendan a leerla y escribirla; para posteriormente, aprender el español como su segunda lengua, siendo una extraordinaria oportunidad para preservar las lenguas originarias que son parte fundamental de la cultura mexicana.

### **Presentación 5: Instituto Chiapaneco de Educación para Jóvenes y Adultos (ICHEJA), DVV Internacional**



Alejandro Venegas Becerra, Jefe del Departamento de Atención a Grupos Étnicos, explicó que el ICHEJA tiene como objetivo principal, prestar los servicios de educación básica en el Estado de Chiapas, constituyéndose en el Órgano Rector de los programas y servicios educativos relativos a la alfabetización, la educación primaria y la secundaria, así como la capacitación no formal para el trabajo, con los contenidos particulares y las metodologías adecuadas para atender las necesidades educativas específicas de ese sector de la población, y se apoya en la solidaridad social; así mismo, agrupa los proyectos, servicios y acciones que se vienen desarrollando por parte de otras Dependencias o Instituciones del propio Gobierno del Estado.

Compartió que la experiencia de alfabetización rompe con el modelo de castellanización, se basa en palabras generadoras, antes que palabras repetidoras, y basados en el texto que es el contexto.

Es un proceso de alfabetización en lengua materna buscando dar pertinencia y significación, siendo así no se descarta el aprendizaje del español.

El ICHEJA busca que inicien, continúen y concluyan la formación básica, desarrollen competencias para el trabajo, fortalezcan su sentido humano, ético, creativo y emprendedor, así como aumentar su capacidad de percepción y respuesta frente a los retos que plantea la vida contemporánea.

### **Dvv Internacional**

Juan Antonio Flores, coordinador de Equipo de Personas Jóvenes y Adultas por la DVV International en Chiapas, desarrolla un trabajo técnico de apoyo a los procesos desarrollados por el ICHEJA.

La intervención de la DVV International se centra en las siguientes líneas de acción: Rediseño de la propuesta educativa, Capacitación a figuras solidarias, evaluación de procesos de formación, fortalecimiento del equipo técnico.

El acompañamiento técnico reporta hasta ahora los siguientes resultados:

- Proceso reflexivo; Visión renovada del proceso; Mayor participación en las acciones; Ajuste y mejora a la Guía de Continuidad; Desarrollo de contenidos; Adquisición de habilidades; Desarrollo e impartición de Talleres Retroalimentación y mejora de procesos.



En el trabajo con figuras solidarias se reportan los siguientes resultados:

- Se despierta mayor interés; Se logra mayor participación; Valoración de su actividad; Motivación para continuar participando; Interés por conocer más de los procesos educativos; Figuras capacitadas; Se ha generado un mayor compromiso; Han generado estrategias y procesos propios

Debe considerarse que se trata de una experiencia de trabajo colaborativo entre la entidad pública a cargo y una entidad especialista internacional, lo que en su momento constituye una experiencia y un aprendizaje significativo.

## MARTES 24 DE ABRIL

El martes 24 de abril los participantes llegaron a ser 190 personas, entre: Autoridades superiores del Ministerio de Educación, Directores departamentales y subdirectores departamentales; Técnicos departamentales de DIGEEX; Personal de la DIGEEX; Personal técnico de direcciones generales; Personal técnico de CONALFA; Cooperantes y miembros de la Red Interagencial de Cooperación; Especialistas nacionales; Sociedad civil; Autoridades de la DVV International; Invitados internacionales.

### Presentación 6: DVV International



Hans Pollinguer, responsable de la DVV International para México, Centro América y el Caribe, realizó una presentación general de los antecedentes y el trabajo actual de la DVV International en Alemania y en los diferentes continentes. Entre los aportes destacados se comentó que su institución es la mayor proveedora de formación continua en Alemania donde cuenta con 900 universidades populares que constituyen espacios para el aprendizaje a lo largo de la vida.

Por otra parte se comentó que la organización cuenta con tres mil oficinas regionales y a través de ellas con alrededor de 600 mil ofertas de formación continua anuales y más de 6 millones de participantes por año.

Se presentó la distribución de la oferta educativa donde se destaca el aprendizaje de idiomas (42% de su oferta) a los que se suman programas referidos a temas como: política, sociedad, ambiente; cultura y creatividad; salud; Trabajo y profesión; formación básica y titulación escolar.

Compartió que la mayor participación corresponde a las mujeres (75,9%). El financiamiento principalmente proviene del pago de matrículas que hacen quienes participan en los programas y cursos, que se complementan con los aportes del Estado, los aportes comunales y otros ingresos.

Los objetivos de la DVV International se pueden resumir de la siguiente forma:

- **Representa** a las universidades populares y las asociaciones de universidades populares regionales a nivel federal y europeo, **en los ámbitos de la educación y de la asociación**
- Fomenta la **cooperación** y el intercambio de experiencias
- Desarrolla **principios y líneas de acción**
- Mejora la **calidad** del trabajo pedagógico con adultos

Walter Quispe, Coordinador del Programa país, en Perú, explicó las líneas de trabajo, tales como: fortalecimiento profesional que se desarrolla en EPJA,



explicando que esta se da en asesoría técnica, en la elaboración e implementación de currículos tanto en Bolivia y Perú, en coordinación directa con los ministerios de educación. Así como iniciativas piloto en el ámbito de la formación técnica empresarial, y el fortalecimiento de instituciones y centros de educación de adultos para mejorar su gestión y oferta educativa.

Otra línea de trabajo es, el de la promoción de políticas educativas EPJA, contribuyendo al desarrollo metodológico con perspectiva desescolarizada en Bolivia; a implementación de Mesas Técnicas con diversos actores gubernamentales y de sociedad civil.

El componente de intersectorialidad en la EPJA también fue señalado como un logro, desarrollándose con el Ministerio de Justicia, el Instituto Nacional Penitenciario.

Otra línea es la de impulsar encuentros nacionales y macro regionales para debatir diversos temas aportando al impulso de políticas educativas. El Currículo Globale es otro de los aportes que actualmente se trabaja con una de las universidades en el Perú.

### **Presentación 7: Consejo de Educación Popular de América Latina y el Caribe (CEAAL)**

Nélida Céspedes Rossel, Yadira Rocha del Grupo de Incidencia en Política Educativa del CEAAL estuvieron a cargo de presentar el Informe de Seguimiento a la CONFINTEA VI, titulado, “Procurado Acelerar el Paso”.

La presentación se inició señalando la identidad del CEAAL como movimiento de educadores y educadoras populares presentes en 21 países de la América Latina y el Caribe. Nuestro movimiento forma parte de procesos de transformación ligados a los DESCA, y asumimos una opción por la justicia social, la democratización de nuestros países con perspectiva de género, e interculturalidad crítica.



Defendemos y promovemos el derecho a la educación transformadora y el derecho a la Educación de Jóvenes y Adultos como una opción ética, política y pedagógica emancipadora, y lo hacemos, trabajando articuladamente con diversos actores de la sociedad, entendiendo a su vez la incidencia política como como ejercicio de poder.

El trabajo en alianza con otras instituciones hermanas es sustantivo como por ejemplo: el ICAE, la CLADE, La REPEM, ALER con los que compartimos los mismos objetivos de la lucha por el derecho a la educación transformadora de todos y todas.

Luego compartimos un breve diagnóstico de la situación en nuestro continente, caracterizado a nivel político por una debilidad en las democracias, y una arremetida de las fuerzas de derecha que buscan borrar las conquistas democráticas, con economías neoliberales que en su fase actual del atractivísimo atetan contra la vida de la población y del medio ambiente; el empleo es precario, las brechas entre ricos y pobres se vienen profundizando, así como la desigualdad y la exclusión de género, cultura, geográfica, económica, etaria, que caracteriza al continente.



Un problema sustantivo es la corrupción, como modo de gestionar el estado, y el problema e cómo se va naturalizando como cultura general. La Educación de jóvenes y adultos enfrenta una serie de desafíos en materia de cobertura, género, etnia, calidad, participación, y, financiamiento.

Aún con debilidades, es importante la presencia de múltiples experiencias que practican formas de vida y economías alternativas, así como movimientos sociales que luchan en el marco de otro mundo posible.

Seguidamente planteamos los principales nudos críticos y desafíos en los ejes de la CONFINTEA VI, en: Políticas, Gobernanza, Financiamiento, Participación, inclusión y equidad y Calidad.

## Política:

- La importancia de asumir el derecho a la educación como paradigma político que garantice condiciones de igualdad, justicia y calidad educativas para sus ciudadanos-as
- Flexibilizar las modalidades, reconociendo las diversas trayectorias formativas de las personas.
- Procesos institucionales participativos e inclusivos de cara a necesidades de la población; enfoques y metodologías comunitarias y de Educación Popular; “pedagogía del buen vivir”.
- Políticas a partir de acuerdos concertados y expresión del trabajo conjunto entre el Estado y las organizaciones de la sociedad civil.
- Diseño y desarrollo de políticas de formación inicial y permanente
- La exigencia de la intersectorialidad.

## Gobernanza

- Reconocimiento efectivo de la experiencia de la sociedad civil, los movimientos sociales y populares, en la formulación, ejecución y evaluación de las políticas y programas de EPJA.
- Garantizar una gobernanza eficaz, transparente y responsable, con mecanismos de control social, y estrategias y mecanismos para monitorear y evaluar los programas de EPJA.
- Promover la Gobernanza de EPJA basada en principios de justicia educativa, con participación ciudadana democrática, que asegure la participación de los educandos, especialmente la población indígena y afrodescendiente, y, otros grupos minoritarios importantes.

## Financiamiento

- Gobiernos nacionales, regionales y locales deben fijar sus propios objetivos de financiamiento de la EPJA.
- Justicia tributaria para la EPJA. Establecer mecanismos fiscales que permitan recaudar y asignar recursos necesarios para la EPJA.
- Frenar las políticas privatizadoras: mantener la perspectiva de la educación pública, gratuita y gestionada con enfoque intersectorial en cooperación con distintos ministerios y entidades estatales.
- Cooperación internacional para garantizar el derecho a la educación de las personas jóvenes y adultas. Es necesario asegurar la continuidad de la cooperación internacional para la EPJA.



## Participación, inclusión y equidad

- Superación de condiciones que impiden la participación: Urge una mirada intersectorial para superar las barreras a la participación, la equidad y la inclusión.
- Desde la Perspectiva de Género y Generacional, superar la visión patriarcal en la EPJA, y ante los cambios demográficos identificar las necesidades de aprendizaje en poblaciones que envejecen ubicándola en sociedades de transición y cambios profundos.
- Las Políticas de participación e Inclusión deben enfocarse desde una perspectiva multidimensional e integral de la vida de las personas jóvenes y adultas, cubriendo las áreas de educación, ciudadanía, empleo, cuidado de la salud, violencia, cultura y participación política.

## Calidad

- Calidad que parta del reconocimiento de la diversidad étnica, cultural y lingüística.
- Indicadores ligados a esa perspectiva y no de estándares internacionales.
- Currículos flexibles, diversificados
- Materiales adhoc.

- Enfoque y metodología de Educación Popular
- Mejorar la formación inicial y en ejercicio de los docentes, y condiciones dignas.
- Alianza con universidades, asociaciones de docentes y organizaciones de la sociedad civil.
- Currículos diversificados
- Investigación acción, sistematización.
- La calidad también adquiere importancia en el aporte desde la pedagogía de la ternura y de la eco pedagogía.
- Ligada a los procesos de democratización de nuestras sociedades.

### Palabras de despedida

El viceministro técnico, Héctor Canto, ofreció unas palabras de agradecimiento a los participantes internacionales por su contribución con los esfuerzos que el Ministerio de Educación de Guatemala está impulsando.

Al mismo tiempo indicó a los funcionarios del Ministerio de Educación que esperaba que se estuvieran aprovechando las presentaciones de los especialistas internacionales y el intercambio de criterios en razón de las implementaciones futuras que el Ministerio pretende realizar.

Al mismo tiempo confirmó el interés por parte del Ministerio de Educación para impulsar procesos de largo alcance en favor de la educación alternativa y extraescolar.



### MIÉRCOLES 25 DE ABRIL

En el local de PRODESSA miembro del colectivo CEAAL, se organizó un valioso encuentro con autoridades educativas de la Dirección Departamental de Guatemala de Occidente, así como instituciones amigas del CEAAL tales como: Red Niño Niña; Consejo de jóvenes indígenas; K'amlbé y la Fundación Pedro Poveda.

La agenda comprendía compartir en base a preguntas la realidad de la EPJA en países como Perú, República Dominicana y Guatemala.

Superar la visión homogénea, excluyente, esquemática, desarticulada la educación de la experiencia comunitaria, fueron algunos de los puntos que se debatieron.

Quedó como un compromiso la necesidad de renovar nuestros paradigmas, revisar la compleja gestión del sistema educativo guatemalteco para atender a la EPJA, revisar la función de los funcionarios públicos y dejar atrás esa visión del ministerio y de sus funcionarios como la prestación de servicio, sumiéndose como garante de derechos, valorando el aporte de la Educación Popular.

